Relocating Modern Science
Circulation and the Construction of Scientific Knowledge in South Asia and Europe
Seventeenth to Nineteenth Centuries

KAPIL RAJ
# Contents

*List of Illustrations*  
ix  

*Acknowledgements*  
xi  

*Introduction*  
1  

1 Surgeons, Fakirs, Merchants, and Craftsmen: Making L'Empereur's *Jardin* in Early Modern South Asia  
27  
   From a Forgotten Codex in a Paris Archive . . .  
   . . . to Eastern India in the Seventeenth Century  
   The Origins of the *Jardin de Lorixa*  
   Making the *Jardin de Lorixa*  
   The *Jardin de Lorixa* and the *Hortus Malabaricus*  
   L'Empereur's *Jardin* Comes to Paris . . .  
   . . . And Gets Anonymized in the *Jardin du Roi*  
44  

2 Circulation and the Emergence of Modern Mapping: Great Britain and Early Colonial India, 1764–1820  
60  
   Early Modern British and Indian Geographical Practices  
65  
   The Emergence of Large-scale Surveying in India and Britain  
73  
   The Emergence of the Map as an 'Objective' Geographical Representation  
82  

3 Refashioning Civilities, Engineering Trust: William Jones, Indian Intermediaries, and the Production of Reliable Legal Knowledge in Late-Eighteenth-Century Bengal  
95  
   A Day in the Life of a Calcutta Judge  
95  
   Trust and Civility in Knowledge Production  
102  
   Science and the East India Company  
107
Contents

The Making of an Orientalist 114
Jones in India 119
The Jonesian Legacy Revisited 134

4 British Orientalism in the Early Nineteenth Century, or Globalism versus Universalism 139
   Britain and the French Revolution 140
   India, Britain, and France at the Turn of the Nineteenth Century 143
   A College to Counter the French 146
   The College in the Context of British Institutions 153

5 Defusing Diffusionism: The Institutionalization of Modern Science Education in Early-Nineteenth-Century Bengal 159
   A College for the Instruction of Modern Science 159
   Modern Science and the Self-fashioning of the Bhadralok 165
   Learning among the British in the Early Nineteenth Century 169
   Indigenous Representations of Science: Two Examples 173

6 When Human Travellers become Instruments: The Indo-British Exploration of Central Asia in the Nineteenth Century 181
   Kashmir, 1863 181
   Eastern Turkistan, 1863-4 187
   Tibet, 1864-6 192
   High Asia, 1868-82 198
   Tibet, 1904 202
   Instruments, Travel, and Science 202
   Conclusion: Relocations 223

Bibliography 233

Index 265